设 计 DESIGN	汤明枝 2014.3.5	图纸名称 PART NAME GALATEC GTD-224RWN(CE-BCD172W-S)说明书				图号/物料编码 PART NO. 50200101C398
校 对 CO.BY	李艳琴					
标准化 STANDARD	马凯					材料 MATERIAL
业务 seller	封秋杰	图样标记 REL	版本号 REV.NO.	重量(g) WEIGHT	比例 scale	80g双胶纸
批 准 AUTHORIZE	于清		3			美的冰箱事业部 MIDEA REFRIGERATION DIVISION
		共 页 TOTAL SHEETS		第 页 NO. OF SHEETS		

技术要求

1、尺寸：32K　　2、印刷颜色：黑色。

3、样板需送设计部门封样。　　4、制件必须满足QMB-J53.005 标贴件技术规范;

标记 MARKER	变更内容	修改日期	签名
①	图纸更新，自订单426499执行　2014.3.11　汤明枝		
②	基准更新，自2014.6.24后执行　2014.6.24　汤明枝		
③	红色为更改，自2014.7.23后执行　2014.7.23　周军		
④	ᄀᆞᄎᆞᆰ씌쯰憤悶憪헵콇콇윱쬬ᄀᆞᄀᆞᄀᆞᄀᆞᄀᆞᄀᆞᄀᆞᄀᆞᄀᆞ御麻客废庠丿흼ú		
⑤			

GALATEC

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Холодильник с морозильной камерой

Модель: GTD-224RWN

Уважаемый покупатель:

Спасибо, что Вы приобрели данный холодильник с морозильной камерой. Для достижения наилучшей производительности холодильника с морозильной камерой, внимательно прочитайте инструкцию.

Пожалуйста, убедитесь, что упаковочный материал утилизирован в соответствии с настоящими требованиями по охране окружающей среды.

При утилизации холодильного оборудования, пожалуйста, свяжитесь с местным центром по утилизации для получения информации по безопасной утилизации.

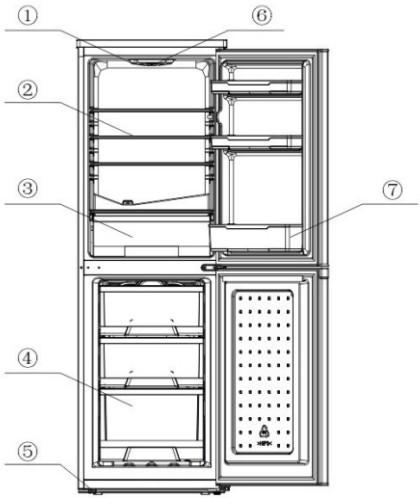
Данное оборудование должно быть использовано исключительно по назначению.

ВНИМАНИЕ:

Данное оборудование не предназначено для использования детьми младшего возраста или людьми в состоянии недееспособности без надзора.

Дети младшего возраста не должны играть с прибором без присмотра.

Комплектация



1. Лампа холодильной камеры
2. Стеклянная полка
3. Контейнер для фруктов и овощей
4. Выдвижной отсек морозильной камеры
5. Регулируемая ножка
6. Термостат
7. Поддон холодильной камеры

РАСПАКОВКА ВАШЕГО ХОЛОДИЛЬНИКА С МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРОЙ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для того, чтобы подвинуть холодильник с морозильной камерой прибегните к помощи одного или более человек.

Удалите клейкую ленту и этикетки с холодильника с морозильной камерой перед эксплуатацией (за исключением паспортной таблички).

Остатки ленты или клея могут быть с лёгкостью удалены с помощью жидкого средства для мытья посуды. После промойте тёплой водой и просушите.

Не используйте острые инструменты, алкоголь, легковоспламеняющиеся жидкости или абразивные чистящие средства для удаления ленты или клея. Данные вещи могут нанести урон поверхности холодильника с морозильной камерой.

При перемещении холодильника с морозильной камерой не наклоняйте его более чем на 45° от вертикального положения.

После удаления всего упаковочного материала (особенно пенопласта между внешним конденсатором и камерой) перед использованием холодильника с морозильной камерой произведите чистку внутренней части.

УСТАНОВКА

Данное оборудование предназначено для использования в домашних условиях, а также в условиях подобных ему

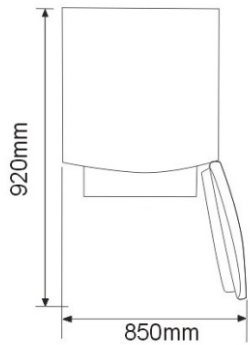
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Необходимо хранить легковоспламеняющиеся и испаряющиеся материалы (например: бензин) подальше от холодильника с морозильной камерой.

Для обеспечения необходимой вентиляции холодильника с морозильной камерой необходимо оставить зазор между корпусом и стеной в 200 мм с каждой стороны, 200 мм между задней панелью и стеной, а также 300 мм между верхней панелью и крышей (потолком).

При установке холодильника с морозильной камерой радом со стеной, убедитесь, что со стороны передней панели имеется достаточно пространства для нормального открывания дверей.

Не устанавливайте холодильника с морозильной камерой возле источников тепла или под прямыми солнечными лучами.

Размеры холодильника показаны на иллюстрации ниже.



ТРЕБОВАНИЯ К ЭЛЕКТРОПИТАНИЮ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
НЕ УДАЛЯЙТЕ ЗАЗЕМЛЯЮЩИЙ ЭЛЕКТРОД.
НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПЕРЕХОДНИК.
НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ УДЛИНИТЕЛЬ.

Несоблюдение данных инструкций может привести к летальному исходу, пожару или удару током.

Рекомендуемый способ заземления

Для работы данного оборудования необходимы А 220～240 В /50 Гц АС и только 10 амперный предохранитель. Рекомендуется использовать отдельный электрический контур для обслуживания данного оборудования. Не используйте удлинитель.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед установкой отключите прибор от сети. Когда вы установили холодильник, подключите его к сети и установите желаемые настройки.

РЕГУЛИРОВАНИЕ ВЫСОТЫ НОЖЕК

В случае если ножки холодильника с морозильной камерой не отрегулированы при установке, двери могут не закрываться надлежащим образом, что приводит к проблемам с охлаждением, намерзанием льда и образованию конденсата. Для нормального функционирования холодильника с морозильной камерой очень важно отрегулировать его горизонтальное положение.

Чтобы отрегулировать положение холодильника с морозильной камерой, необходимо повернуть ножку холодильника по часовой стрелке для увеличения длины ножки или против часовой стрелки для уменьшения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Надавите на холодильник в верхней части, тем самым снимите нагрузку с ножки. Это облегчит регулирование высоты.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

Для получения наилучших результатов от деятельности холодильника с морозильной камерой важно его правильно эксплуатировать.

Регулирование температуры

Температура в холодильнике контролируется с помощью ручки терморегулятора. Панель управления терморегулятора находится в компрессорном отделении. Поверните ручку терморегулятора вверх или вниз для регулирования температуры внутри холодильника. Разметка “1~7” указанная на ручке терморегулятора имеет разные деления для получения необходимой температуры. Терморегулятор не отображает реальную температуру, а только температурный режим. Режиму наибольшего охлаждения соответствует позиция «7», минимальному охлаждению – «1».

Оптимальный температурный режим – «4».

ЗАМЕНА ЛАМПОЧЕК

Отключите холодильник с морозильной камерой от питания перед заменой лампочек.

- К данному холодильнику подходят не все лампочки. Убедитесь в том, что новая лампочка такая же по размеру и форме.
- Подключите холодильник с морозильной камерой к сети.

Хранение свежих продуктов

Заверните еду, или храните ее в холодильнике в воздухонепроницаемом и влагоустойчивом материале. Это предотвратит проникновение запаха пищи в холодильник.

• Фрукты – промыть, дать высохнуть и хранить в холодильнике в пластиковом пакете или контейнере.

• Листовые овощи – удалите обёртку и подрежьте или оторвите повреждённые и высохшие участки, промойте холодной водой и просушите. Поместите в пластиковый пакет или пластиковый контейнер.

• Мясо – Храните мясо в оригинальной упаковке, если она не повреждена и водостойка.

Смените упаковку при необходимости.

• Остатки еды – Накройте остатки еды пищевой плёнкой или алюминиевой фольгой. Так же могут быть использованы пластиковые контейнеры с плотной закрывающейся крышкой.

Хранение замороженной еды

При использовании холодильника с морозильной камерой в первый раз или после разморозки установите терморегулятор в позицию “7” как минимум на два часа перед тем как класть еду на хранение.

Все замороженные продукты, которые Вы приобретаете, должны быть помещены в отделение морозильной камеры так быстро как это только возможно во избежание размораживания пищи.

Следуйте указаниям производителя еды, напечатанным на упаковке.

Заморозка свежей еды

Заморозка не обеспечивает стерилизацию еды. Рекомендуется замораживать еду небольшими порциями. Не кладите горячие или даже тёплые продукты в морозильную камеру. Прежде чем класть на хранение замороженную пищу упакуйте её в пластиковый пакет, фольгу или контейнеры для заморозки и поместите в морозильную камеру. Изучите табличку с данными на задней стенке морозильной камеры для получения информации о её максимальной загрузке (в килограммах) свежей едой для заморозки за 24-часовой период при комнатной температуре в помещении 25°. Никогда не замораживайте больше допустимого количества.

Примечание: Не кладите еду или напитки, хранящиеся в бутылках в морозильную камеру.

Для получения наилучших результатов оставьте достаточно места для циркуляции воздуха в морозильной камере.

Разморозка

Холодильная камера – Процесс разморозки производиться автоматически путём регулирования ручки терморегулятора, растаявший иней попадает в поддон и автоматически испаряется.

Чистка холодильника с морозильной камерой

Перед началом чистки холодильника с морозильной камерой отключите его от сети.

Используйте губку и тёплую воду. Не используйте абразивные или жёсткие чистящие средства.

Помойте, ополосните и тщательно просушите все поверхности.

Не используйте воск, концентрированные моющие средства, отбеливатели или чистящие средства, содержащие бензин, при очистке пластиковых и резиновых частей.

Никогда не используйте бумажные полотенца, спреи для чистки окон, обезжиривающие вещества или легковоспламеняющиеся жидкости при мытье пластиковых частей, так как они могут оцарапать или повредить материал.

Протрите мягкой тряпкой.

ДЛИТЕЛЬНОЕ НЕИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

Если холодильник с морозильной камерой не используется длительный период времени, проделайте следующее:

Отсоедините холодильник от сети, вытащив вилку из розетки.

Промойте и просушите внутренние поверхности холодильника, как указано в разделе чистки.

Оставьте дверь открытой во избежание появления неприятных запахов в периода, когда вы не используете холодильник.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

В случае появления неисправности Вы можете решить многие общие проблемы сами.

Неполадка	Возможные причины
Холодильник не работает	Холодильник не подсоединен к электросети.
Двери не закрываются полностью	Выдвижной ящик в неправильном положении. Прокладки загрязнены. Холодильник не в горизонтальном положении.
Холодильник громко работает	Проверьте горизонтальное положение холодильника и наличие контакта с другим кухонным оборудованием.
Холодильник не холодит	Возможно дверь открывалась слишком часто или была оставлена открытой на некоторое время, следовательно холодильнику потребуется время для того, чтобы достигнуть установленной температуры. Проверьте заднюю стенку холодильной (морозильной) камеры на предмет снижения циркуляции воздуха в виду нехватки пространства.

ОБРАЩЕНИЕ ЗА ПОМОЩЬЮ В СЕРВИС

Если присутствует проблема, не указанная в данном списке по устранению неполадок, свяжитесь с дилером или сервисной компанией.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Внимание: риск пожара

РЕКОМЕНДАЦИИ:

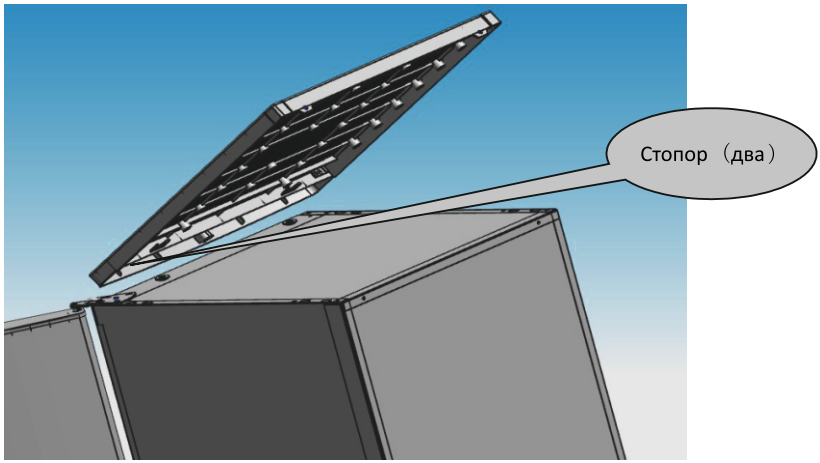
1) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – сохраняйте отверстия вентиляции корпуса открытыми.
2) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса разморозки, кроме предложенных производителем.
3) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – не повреждайте цепь охлаждения.
4) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – не храните взрывоопасные субстанции: такие как банки с аэрозолем, с огнеопасным веществом, в данном оборудовании.
5) После эксплуатации и перед произведением пользовательского обслуживания оборудование должно быть отключено от сети.
6) Данное оборудование не предназначено для использования лицами (включая детей) со сниженными физическими, сенсорными и ментальными способностями, а также с недостатком опыта и знаний, кроме случаев, когда они находятся под контролем или им выдаётся инструкции по обращению с данным видом оборудования лицом ответственным за их безопасность.
7) Присматривайте за детьми во избежание их игр с оборудованием.
8) При повреждении шнура питания он должен быть заменён производителем, его сервисным агентом или квалифицированным лицом во избежание риска опасности.
9) Пожалуйста, утилизируйте холодильник с морозильной камерой в соответствии с местными нормами использования горючего газа и хладагента.
10) Если светодиоды повреждены, они должны быть заменены производителем.
12) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте электрическое оборудование внутри данного оборудования, если только это не оборудование, рекомендованное производителем.

Правильна утилизация продукции:

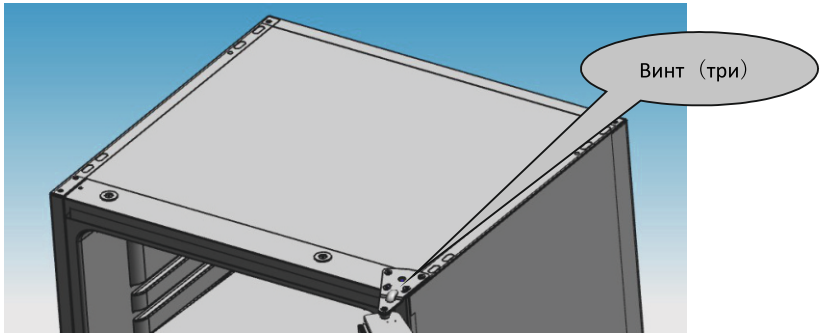
Данная маркировка показывает, что этот продукт не должен быть утилизирован вместе с другими домашними отходами на территории Евросоюза. Во избежание нанесения какого-либо вреда окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемого выброса отходов отдайте оборудование в переработку для надлежащего использования материалов. Чтобы возвратить отработанное оборудование, пожалуйста, воспользуйтесь системой возврата или системой сбора или свяжитесь с распространителем продукта. Они могут взять на себя правильную переработку данного продукта.

Смена положения двери

1. Удалите четыре винта и два стопора с помощью отвёртки. Затем удалите винты из верхней крышки с помощью крестовидной отвертки.

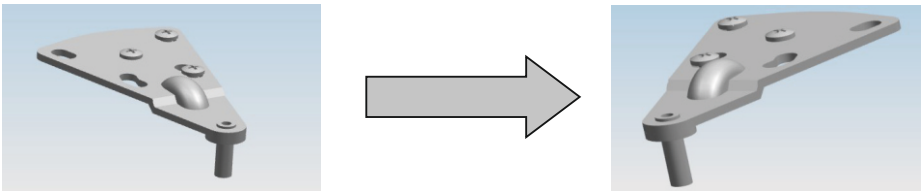


2. Удалите винты, установленные на верхней панели, при помощи крестовой отвёртки.

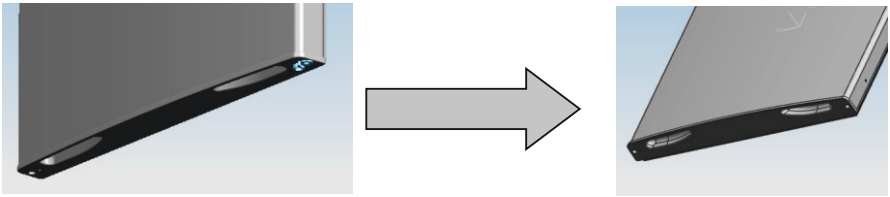


3. Переместите упорный блок на верхней петле и на верхней части двери, а также подшипник двери на противоположную сторону.

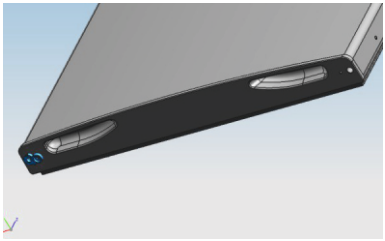
A. Удалите гайку с втулкой. Снимите шайбу, затем переместите оси на противоположную сторону и закрепите.



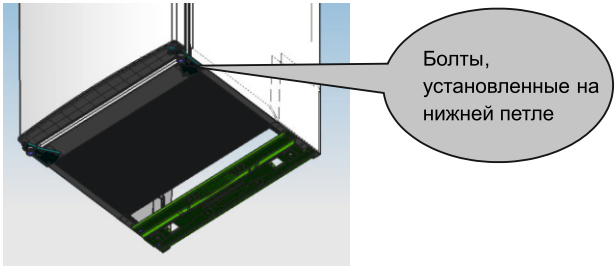
B. Удалите упорный блок, расположенный наверху дверис втулкой. Снимите шайбу, затем переместите оси на противоположную сторону и закрепите.



C. Пожалуйста, вынимайте следующий упорный блок, только когда болты на другой стороне закручены.

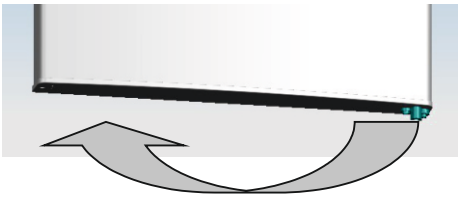


4. Развинтите болты, установленные на нижней петле, с помощью крестовидной отвёрткой.

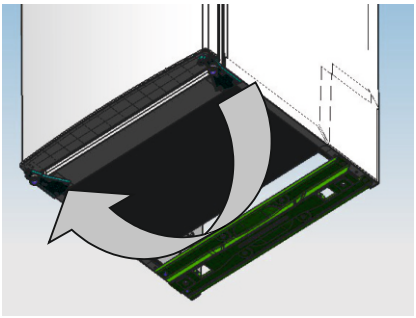


Примечание: угол наклона холодильника с морозильной камерой должен быть меньше чем 45°.

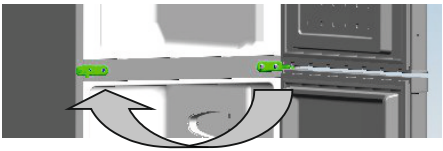
5. Замените нижний подшипник на двери и упорный блок.



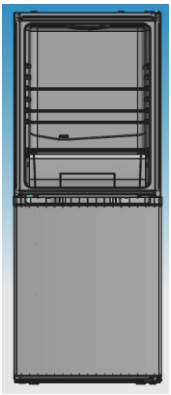
6. Переместите нижнюю петлю на противоположную сторону и зафиксируйте винтами.



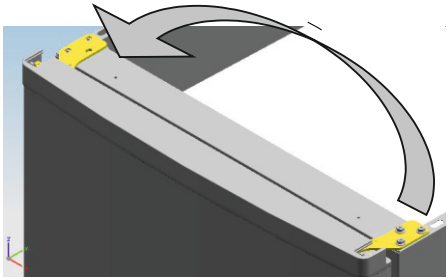
7. Переместите среднюю петлю.



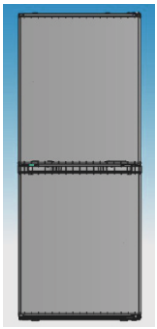
8. Установите дверь в правильное положение и зафиксируйте среднюю петлю.



9. Переместите верхнюю петлю.



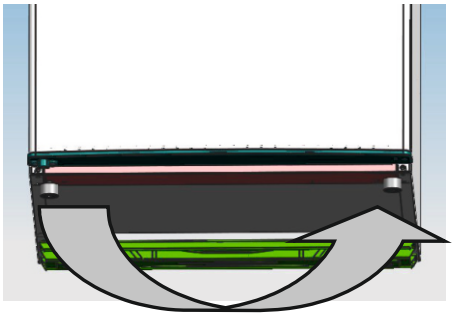
10. Установите дверь в правильное положение, зафиксируйте верхнюю петлю, затем закройте её.



11. Установите четыре крышки для винтов и два стопора в соответствующее положение.

- Убедитесь, что оборудование отключено от сети, и в нём ничего нет.
- Настройте две регулируемые ножки на самое верхнее положение.
- Рекомендуется не делать данных действий в одиночку.

12. Переместите регулятор уровня на другую сторону и отрегулируйте его



ПРИМЕЧАНИЕ:
Чтобы снять дверь, при необходимости, наклоните оборудование назад.
Поставьте оборудование на что-нибудь твёрдое, например, стул.
Не кладите оборудование полностью на поверхность, так как это может повредить систему охлаждения.

Полезная информация по сбережению энергии

- Оборудование должно располагаться в самой прохладной зоне комнаты, подальше от теплообразующих предметов или теплопроводных каналов, а также не под прямыми солнечными лучами.
- Горячая еда должна остыть перед её помещением в оборудование. Перегрузка оборудования может привести к более долгой работе компрессора. Еда, охлаждающаяся слишком медленно, может испортиться.
- Убедитесь, что еда завёрнута надлежащим образом, а контейнеры сухие, перед тем как помещать их в оборудование. Это предотвращает появление инея внутри оборудования.
- Отсек для хранения не должен быть облицован алюминиевой фольгой, восковым материалом или бумажным полотенцем. Облицовочный материал мешает циркуляции холодного воздуха, что приводит к снижению эффективности.

Технические данные

Напряжение	220-240 В
Частота	50 ГЦ
Мощность	71 ВТ
Хладагент	R600A, 40 г
Объем	172л
Климат класс	ST/N
Класс электрозащиты	I
Вес	50 кг
Энергопотребление	0.59кв/24 ч
Потребляемая мощность (разморозка)	131 Вт
Номинальный ток	0.4 А
Объем морозильной камеры	53 л
Объем холодильника	119 л
Изоляционный материал	Циклопентан
Компрессор	HDL125A
Мощность заморозки	2.5 кг/24 ч
Потребляемая мощность лампы	3 Вт
Тип устройства	NO FROST I

Производитель:
Hefei Hualing Co., Ltd.
Хэфэй Хуалин Ко., Лтд.
№ 176, Jingxiu Road, Economy and Technological Development Area, Hefei, Anhui, China, Китай
№ 176, Цзинсю Роуд., Зона Экономического и Технологического Развития, Хэфэй, Аньхой, Китай

Импортер:
И.П. Трегубов В. Ю.
Российская Федерация, 692651, Приморский край, Михайловский район, село Михайловка, квартал 3, дом 2, квартира 37

www.galatec.hk